Index

(Entries which refer exclusively to footnotes are indicated in italics, those which refer exclusively to figures in bold.)

1960s, ‘long’ 6–8
Abbas, Ihsan 154–5, 227
Abbasid era: ‘Islamic Golden Age’ 120, 135–6, 146
Abboud, Shaﬁc 227
Abd-el-Wahab, Mohammed 220
abstraction
modernism 77, 152
Shaﬁc Abboud in Maqamat al-Hariri 129
Abu Lughod, Ibrahim 224–5
activism replaces commitment: artistic and cultural practices 240, 244
Al-Adab 7, 67, 72–4, 76, 81, 94, 110, 244
translated texts 82
visual culture 77–9
Adachi, Masao 221
Adonis (Ali Ahmad Said Esber) 74, 76, 99, 110, 153, 163, 199
Adriano, Pino 205
aesthetic authenticity see authenticity, aesthetic
aesthetics, politics of 19–20
sedimentations of politics in aesthetic relations 120
al-Afghani, Jamal al-Din 158
Afro-Asian People’s Solidarity Conference 135
Ahmad al-Zaatar (Darwish) 205–9
Ahmad Zaatar (Darwish/Boullata) 207–9
al-Ahram 92
Ajmal al-Muwashahat (Assi and Kenaan) 116
AK-47s: figure of the ‘freedom fighter’ 186, 217–19
Leyla Khaled 19, 62
al-Ali, Naji 165
Algeria: as ‘Mecca of Revolution’ 222
Ali, Mustapha Abu 205
American Mission Press 106–8
American University of Beirut (AUB) 147–50
student demands post-Arab-Israeli war (1967) 166–7
Anderson, Benedict 56
annotation, manuscript: Maqamat al-Hariri 129
anticolonialism
Al-Adab 7, 72–4
authenticity and
al-Ali, Naji 165
Algeria: as ‘Mecca of Revolution’ 222
ali, Mustapha Abu 205
American Mission Press 106–8
American University of Beirut (AUB) 147–50
student demands post-Arab-Israeli war (1967) 166–7
Anderson, Benedict 56
annotation, manuscript: Maqamat al-Hariri 129
anticolonialism
Al-Adab 7, 72–4
authenticity and
publishers’ art departments 157
Middle East 8–11
socialism and
Helmi el-Touni 144
see also Fanon, Frantz
al-Anwar 48–9
Appadurai, Arjun 18, 222
Arab Cultural Club 148, 150
exhibition by Dar al-Fata al-Arabi 227, 228
Helmi el-Touni 151, 229, 231
Arab Deterrent Forces 203
‘Arab Hanoi’, Beirut as 172–3, 181, 202, 209–10, 214, 224, 235, 244
crushed 241
Arab identity
modernity 109–10
nahlusa 106
Arab Institute for Research and Publishing (Al-Mu’assasa al-Arabiya li-l-Dirasat wa-l-Nishir) 153–62
Helmi el-Touni 154, 156–62, 229
transnational book distribution 155
Arab-Israeli War (1967) 10–11, 15, 53–4, 64, 95–6, 110
post-war Arab disillusionment with governments 167
Arab League of Nations 215, 241–2
Arab nationalism
Arab Institute for Research and Publishing 156, 159, 161
figurative art 77
growth of printing 106–7
Index

Hiwar and 95
Palestinian liberation struggle and 169–70
post-Arab-Israeli war (1967) 95–6, 100, 143
post-‘Suez Crisis’ 68, 135
UAR 69, 135 see also anticolonialism
Arab Nationalist Movement (ANM) 147–51, 167
fida ‘iyyun 182
Arab states’ failures in dealing with Israel 167–8
Arab transnationalism
mountain tourism 29 see also publishing:
transnationalism; solidarity and transnationalism
Arab Writer and the Modern World Conference, The (1961) 64
Arabic Book Fair, Beirut see Beirut Arabic Book Fair
Arafat, Yasser 186–8, 211, 213–16, 241
archaeology: Dia al-Azzawi 122–3
Armbrust, Walter 83, 132, 137
armed struggle
children’s books 213
in visual culture 217–20 see also fida ‘i, figure of the; guerrillas, revolutionary
Arnhem, Rudolph 234
art
autonomy of 4
deolonization and: Egypt 138–9
figurative art: Arab nationalism 77
form and content, relationship between: art and solidarity with Palestine 192, 209
literature and see Precious Books; visual culture: Hiwar; visual culture: Shiʾr; word-images
political commitment and
Towards a New Vision’ 198–9
Towards a Revolutionary Arab Art’ (Boullata) 163–5 see also iltizam
solidarity and see solidarity, aesthetics of time based: Helmi el-Touni’s children’s books 160 see also authenticity, aesthetic; Beirut: art galleries; visual culture
Art and Visual Perception (Arnheim) 234
art departments, publishers’ 156–7
Art of Lebanese Cooking, The (Rayess) 34
artist’s books 104, 127, 196–8, 201, 206–7
Dar al-Fata al-Arabi 227
Precious Books 127, 129–30
Artshop 98–9
Asbaḥa al-ʾiṣnaʿ indi banduqyya (song) 219–20
Assi, Michel 116
Atfal Ghassan Kanafani (Kanafani and Karkutli) 196, 230, 235–8
al-Attar, Suad 179
Auji, Hala 104, 107–8
aurality: Arab cultural tradition 82–3
authenticity aesthetic
Arab modernism 152, 161
figure of the fida ‘i 184
illustration and graphic design in Nasserist Egypt 142, 159
Mohieddine Ellabbad 232–5
New Vision Group (Iraq) 199
print media 144, 194
anticolonialism and
Helmi el-Touni 143, 146
publishers’ art departments 157
claims of place-based: modernity 5–6, 139, 153
culture and nation 5–6
Islamic understandings of 153
modernism and
Burhan Karkutli 234–5
Helmi el-Touni 152–3, 161–2
Mohieddine Ellabbad 234–5
authenticity through antiquity: Mediterranean region 59–60
Awad, Louis 91–2
al-Azzawi, Dia 122–3, 179, 200–1
Al-Hadi’s 174, 177
Drawings for the Land of Oranges 196, 197, 198–9
Nashid al-Jassad 205–7
PELP 179
Precious Books 121–3, 130
Baalbaki, Layla 89–90
Baʿalbek 58–9, 98–9
Baghdad, Beirut and: circulation of ideas 199
Baghdad Modern Art Group 121–2, 128
Bahroury, George 89, 140
al-Bahloly 207
Bandung Conference (1955) 9–10, 135
banking secrecy 35, 56, 61
Bardawil, Fadi 169, 170
Batuta, Ibn 158
Bauhaus 126, 160
Bayan al-Hadatha (Adonis) 153
Bayrut al-Masa 70
beach, access to the 48
beach clubs 48–50
beach culture 46–53; see also Mediterranean coast: promotion as tourist destination
Index

Congress of Cultural Freedom (CCF) 63–7, 71, 80–2; see also Hiwar

Constructivism, Russian 143

Contact Gallery 98

Corm, Charles 55
cosmopolitanism 13, 209–10, 243, 245

Constructivism, Russian 143

design as creative practice 1–2

government: Helmi el-Touni 160–1 see also graphic design
deterritorialization, Mediterranean beach tourism and 51–3

Dirlik, Arif 10

dome of the Rock 191

Dougherty, Roberta 140

Eisenhower Doctrine 68

Dome of the Rock 191

ejournalism: Roberta 140

Dougherty, Roberta 140

Egypt ban on Hiwar 92
cinema 137–8

printing and publishing: nahda 106–8

revolution (1952): fidaʾiyyun 182 see also Cairo

Eisenhower, Dwight D. 71

Eisenhower Doctrine 68

Ellab, Mohieddine 140–2, 159, 194, 211

Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 231–40
embraces, iconography of 145

Epics and Legends in Sumerian Literature 122

Esber, Ali Ahmad Said (Adonis) 74, 76, 99,
110, 153, 163, 199

Essay on Liberation, An (Marcuse) 164

'Experimental Workshop for Children's Books, The' (Cairo) 239
extremism, Helmi el-Touni's view on 152–3

Faris, Waddah 84–7, 89, 96–9, 103, 178–9

Farouk, Mustafa 32

fashion, European: 1960s Beirut 43–6

Fateh 168–9

art stamps 179

fidaʾiyyun 182, 184

Fatimid calligraphic conventions: Helmi el-
Touni 157

Fatimid calligraphic conventions: Helmi el-
Touni 157, 158, 196, 211, 214, 216

Dar al-Fata al-Arabi 7, 158, 196, 211, 214, 224–42

Dar al-Hilal 140, 141–2, 143

Dar al-Maarif 226

Dar al-Muthallath 205–6

Dar al-Nahar 224–5

tourism 37

Egypt

ban on Hiwar 92
cinema 137–8

printing and publishing: nahda 106–8

revolution (1952): fidaʾiyyun 182 see also Cairo

Eisenhower, Dwight D. 71

Eisenhower Doctrine 68

Ellab, Mohieddine 140–2, 159, 194, 211

Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 231–40
embraces, iconography of 145

Epics and Legends in Sumerian Literature 122

Esber, Ali Ahmad Said (Adonis) 74, 76, 99,
110, 153, 163, 199

Essay on Liberation, An (Marcuse) 164

'Experimental Workshop for Children's Books, The' (Cairo) 239
extremism, Helmi el-Touni's view on 152–3

Faris, Waddah 84–7, 89, 96–9, 103, 178–9

Farouk, Mustafa 32

fashion, European: 1960s Beirut 43–6

Fateh 168–9

art stamps 179

fidaʾiyyun 182, 184

Fatimid calligraphic conventions: Helmi el-
Touni 157
Index

Fattah, Ismail 88–9
Fayruz 191–2
Fi Sabil Lubnan (al-Saouda) 57
fidaʾi, figure of the 171, 181–9, 199; see also ‘freedom fighter’, figure of the; kufiya, figure of the fidaʾi
fidaʾyyun see fidaʾi, figure of the
Al-Firqa al-Markaziyya 220
Fouchet, Max-Pol 41
France: New Left solidarity with immigrants 221
Franklin Book Programme 85, 91–2
Frayha, Anis 119
Frazier, James 119–20
Free Palestine Press 207
freedom
Hiwar 66, 80–1, 88, 90, 93–5
women artists 89
iltizam 74
Layla Baalbaki 90
Mawaqif 99–100
nodal point in modernist discourse 93–4
US cultural propaganda 63–4; see also Hiwar
‘freedom fighter’, figure of the 18–21, 216–19, 221–2; see also fidaʾi, figure of the
French mandate: tourism 26–7
Friends of Jerusalem: solidarity art posters 178–9
Fuad, Hasan 140
Gallery One 77–8, 103, 110–11
art from Baghdad 122–3
Gates, Carolyn 30
Gay-Para, Jean-Prospèr 36–7, 42, 50, 58–9
gender equality and modernity: Helmi el-Touni 145, 147
Gendzier, Irene 14, 70
General Commission for Tourism and Summer Vacationing, The 31–5, 38, 56
Gibran, Gibran Khalil 125–6
Gilgamesh 119, 123, 207
Glaser, Milton 43
‘Glass Hall’ (Ministry of Tourism) 111, 150–1
Golden Bough, The (Frazer) 119–20
Gordon, Joel 137–8
graphic design
Arab artists 3–4
Dar al-Adab 144
Hiwar 82–3
internationalization 17
Mohieddine Ellabbad questions modernist
234–5
move from Cairo to Beirut 132–4, 161
NCTL 25, 41–5
as political praxis 2, 4, 23, 244–5
Precious Books 118 see also specific artists
graphic designers, increased demand for 156–7
guerrillas, revolutionary 11; see also fidaʾi,
figure of the; ‘freedom fighter’, figure of the
guerrilla movements: Palestinian liberation struggle 167–9, 171–2
Guevara, Ernesto ‘Che’ 172–3, 187, 216, 218, 220, 222
Guirgossian, Paul 102–3, 115
gun, image of the 62, 213, 216–8, 236–8, 241;
see also AK-47x: figure of the ‘freedom fighter’
Habash, George 147, 215
Habibati Tanhad min Nawmiha (Darwish) 158
al-Hadal 173–8, 189, 199
Haidar, Kadhim 179
Hajj, Ounsi 92
Haidar, Kadhim 179
Hamada, Badr: Dar al-Fata al-Arabi 228
Hamra Street 111, 150
Hamra, Tahiyya 89
as political praxis 2, 4, 23, 244–5
Habash, George 147, 215
Habibati Tanhad min Nawmiha (Darwish) 158
al-Hadal 173–8, 189, 199
Haidar, Kadhim 179
Hajj, Ounsi 92
Haidar, Kadhim 179
Hamada, Badr: Dar al-Fata al-Arabi 228
Hamra Street 111, 150
Hamra, Tahiyya 89
al-Hindi, Hani 147
Halabi, Zeina 96
Halim, Tahiyiya 89
al-Hallaj, Mustapha 183
al-Hajj, Ounsi 92–3, 101–3, 170
Halabi, Zeina 96
Halim, Tahiyiya 89
al-Hallaj, Mustapha 183–4, 185
Hamada, Badr: Dar al-Fata al-Arabi 228–9
Hamra Street 111, 150–1
Hanna, Tawfiq 89
al-Hassin, Hassan 37–8, 40–1, 54
Hazbun, Waleed 51–3
headscarf: figure of the fidaʾi 183–4, 186–9,
208–9
hégemony 2
Helou, Charles 40
al-Hindi, Hani 147
Hiijazi, Ahmad 140
Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 238–9
Hikaya ‘an al-Watan series 230
Hiwar 7, 63–7, 71, 79–96, 110, 116, 122
visual culture 82–91, 96, 103
Hibb el-Da’wa 155
Holt, Elizabeth 64–6, 95–6
Home (Tamir and Ellabbad) 211–14, 230, 233,
240–1
hospitality, national identity and 37–8
hotels 49–50
Hotel Kassouf (Dhour Choueir) 28–9
Houri, Albert 60–1
House 240–1
house styles: publishers 157
al-Hurriya 84–5
hurufiyiyya 190, 206
Hussein, Taha 72
Index

Husseini, Joumana 179
Dar al-Fata al-Arabi 228
al-Husseini, Zein-el-Abedin 233
Ibrahim, Sun’allah 229–30
icons: Yassu’ al-massih 124
Idriss, Suheil 70–4, 76, 143–4
illustration, political: Egypt 140–2
iltizam 7, 136–7, 159, 239–40
al-Adab 73–4
commitment replaced by activism: artistic
and cultural practices 240
fannan multazim replaced by fannan nasht 240
Islamism 240, 244
Palestinian liberation struggle 164, 243
post-Arab-Israeli war (1967) 95–6, 209
imagination, translocal 222
In Time of War: Children Testify 225–6, 232
inequality: Beirut 8
instability, political: impact on tourism 53–4
Institut de recherche et de formation en vue du
développement (IRFED) 39–40
insurrection (1958) 39, 65, 69, 76, 148
International Art Exhibition for Palestine, The
(1978) 166, 223, 225
International Modernism 42
Helmi el-Touni and 160–1
internationalism see Third Worldism;
transnationalism
intertextuality
‘authentic’ Egypt 139
Palestinian revolutionary discourse 190–1,
195, 209
printed media 1, 195
Intra Bank: collapse 170
Iraq
art and politics post-Arab-Israeli war (1967)
198–201, 243
coup (1958) 69
Iraqi artists: search for national identity 121–2
Irrawi, Aajaj 123–7, 130
Ismail, Naim 88, 183
Israel
aggression against Lebanon 171, 202
occupation of Beirut (1982) 155, 241, 244
strategic alliance with Lebanese Front 202–3
see also Arab-Israeli war (1967)
al-Ithnayn 83, 140, 141
Jabra, Jaba Ibrahim 79–80, 96, 119–20, 122,
154–5, 200
Jacquemond, Richard 143
Jahn, Salah 140
Jameson, Fredric 219–20
Jam’ iyyat Asqida’ al-Kitab (Friends of the
Book Society) 111–13
Japanese Red Army 221
Jay, Martin 18–19, 32
Jelloun, Ben 205
Jerusalem, Palestinian works concerning 191–3
Jordan: expulsions of guerrilla groups 172
Jouni, Hassan 174
Jurdqa, Halim 86
Kahl, Mahmoud 156
Kalak, Ezzeddine 180–1
‘Kalashnikov’ (song) 219–20
Kalila wa dimna (al-Muqaffa) 158
Kanafani, Ghassan 85, 173–4, 177, 178, 189,
219–20
Committee for the Commemoration of
Ghassan Kanafani 196, 197
homages to 195–6, 197
al-Karama, Battle of: fida’i 182–3
Karkutli, Burhan 192–6, 230, 235–8
Kashkul al-Rassam (Ellabbad) 234–5
Kassir, Samir 43–7
Katsiafas, George 222
Kaufman, Asher 56–7
al-Kawakib 143
Kayyali, Abdul Wahhab 154–6, 231
Kennaan, Ile 116
Kepes, Gyorgy 234
Keyrouz, Habib 40
al-Khal, Helen 77–8, 103
al-Khal, Yusuf 74, 76–7, 79–80, 96, 110–11, 229
Precious Books 101, 103, 119–20, 122–5,
130–1
Khaled, Leyla 19, 62
Khalili, Laleh 140
Kheir, Michel 40
Khouri, Kristine 107
Klee, Paul 152
Klemm, Verena 95–6
Kufiya 191, 236
figure of the fida’i 183–4, 186–9, 208–9
Kulthum, Um 219–20
Laclau, Ernesto 2, 20, 67, 93
Language of Vision (Kepes) 234
Latour, Bruno 134
Lebanese Civil War 203–4, 244
Lebanese Communist Party (LCP) 170
Lebanese Front 202–3
Lebanon
foundation of 54
Israeli aggression against see Israel: aggression against Lebanon
Lebret, Louis-Joseph 39
Lenssen, Anneka 183
Lerg, Charlotte 67
Liban: lumière des siècles 41
liberty see freedom
libraries, home: modernism 117–18
Life of a Tree, The 233
literature: political commitment 72, 77
Istiyaf (The Commission) 31–5, 38
Codex International Airport (Tel Aviv), attack on (1972) 221
Loos, Adolf 108, 161
Lu, Duanfang 15

al-madrasa al-funduqiyya 34
Mahfouz, Naguib 138
Maʿ idāt al-Qott (Tamir and Ellabbad) 233–4
mail art: Palestinian liberation struggle 179
Malahim wa asāṭir fi al-adab al-sami 119, 121
Manoukian, Seta 174
Mao Zedong 218
Maqamat al-Hariri (Abboud) 127–30
Marcuse, Herbert 164–5, 219
Marxism: Palestinian liberation struggle 168–70
mass media, artistic practice through: Helmi el-Touni 142
Matabi ʿal-Ta awniyya 115
Material Modernism (Bornstein) 104
Matisse, Henri 152
Mawaqif 99–100, 110, 122, 163–4, 199, 225
Mediterranean coast: promotion as tourist destination 25–7, 40, 46–54
Mediterranean region: authenticity through antiquity 59–60
Meier, Prita 139
Menassa, Gabriel 30–1, 55
Mermier, Franck 15, 114, 132
Mesopotamia: Syrian nationalism 120–1
Mickenberg, Julia 227
Mikdashi, Hasna 226, 239
miniature painting
referenced by Burhan Karkutli 238
referenced by Helmi el-Touni 145–6, 159–60
minimalism 42, 123, 127, 160–1
Mitchell, W. J. T. 2
Mitter, Partha 104
modern art: embraced by Egypt 138
modernism
abstraction 77, 152
aesthetic form of books 104–5, 108, 115–18, 238–9
authenticity and
Burhan Karkutli 234–5
Helmi el-Touni 152–3, 161–2
Mohieddine Ellabbad 234–5
Beirut Arabic Book Fair 150
circuits of: translocal visuality 244
Cold War 63–5, 81
decolonization and 2–3, 67, 76–7
democratization 244–5
freedom as nodal point 93–4
Helen el-Khal 78
Hiwar 65, 80–2, 87–91, 94–5, 122
Ismail Shamoun 186
Mawaqif 122
New Vision Group (Iraq) 198–9
place-specific
Burhan Karkutli 192
Helmi el-Touni 161
Shiʿr 74–6, 79, 122
Tawfiq Sayigh 79–80, 93; see also
cosmopolitanism, Hiwar
Third Worldist 209–10, 243
typography 126–7, 130
modernity
1960s Lebanon 7
Arab identity 109–10
claims of place-based authenticity 5–6, 139, 153
growth of printing 107
hair removal creams 48
Islamo-Arabic culture and: Helmi el-Touni 145–6, 151–2
promotion of Beirut for tourism 25–7, 36, 43–6, 50
promotion of Mediterranean coast for tourism 25–7, 36, 47, 54
Montagne Inspirée, La (Corm) 55
Mouffe, Chantal 2, 20, 67, 93
Mount Lebanon see mountains
mountains
national identity 54–6, 60–1
tourist destination 27–30, 36, 56
publicity materials 32–4
Al-Muʿ assasa al-Arabiya li-l-Dīrasat wa-l-Nishir
see Arab Institute for Research and Publishing (Al-Muʿ assasa al-Arabiya li-l-Dīrasat wa-l-Nishir)
Al-Mufawwadiyya al-Amma li-l-Siyaha wa-l-Istiyaṣ (The Commission) 31–5, 38
Index

Mughamarat Ibn Battuta 158
al-Mulhaq 101–3, 110, 116, 129, 170
Munif, Abdul Rahman 155
al-Muqaffa, Ibn 158
al-Musawwar 141
Muslims: objections to creation of Lebanon 55
myths, ancient
modernist Arabic poetry and 119–20
nationalism and 120–1

Nabaa, Nazir 174, 183–4
Dar al-Fata al-Arabi 228, 235
al-Nabti 125–6
al-Nadi al-Thaqafi al-Arabi (Arab Culture Club) 148–50, 150
Naef, Sylvia 12, 139
an-Nahar 92–3, 98, 101, 170, 171; see also Dar an-Nabar
nahda
Arab identity 106, 120
printing legacy 105–9, 126–7
Arab Institute for Research and Publishing 156, 158–9
Maqamat al-Hariri 128
translation 106–7, 112
Namour, Césare 98
Nashid al-Anashid (Song of Songs) 102–3, 115
Nashid al-Jassad (al-Azzawi) 205–7
Nasser, Gamal Abdel 9, 67–8, 134–5, 182, 185–6
nation, culture and: authenticity 5–6
National Council for Tourism in Lebanon (NCTL) 25–6, 38, 40–5, 49, 57–8, 60, 62
Ba’albek 58
monitoring of tourist numbers 53–4
Mouna Bassili Sehanoui 41
national culture and anticolonialism 135–7
national identity: Lebanon 54–7, 60
national identity politics: Mediterranean tourism 27, 36, 62
nationalism: Christian Maronites 54–5
Nazmi Mikhail, Ra’uf (Mahjub Umar) 224, 229
Nel, Philippe 227
neutrality, political 61
New Left: Third World revolutionary discourse 220–1
New Leftism 10, 96, 110
Kamal Boullata 164
Palestinian liberation struggle 164, 170
‘New Phoenicians, The’ 30, 55, 59
New Statesman 25, 60
New Vision Group (Iraq) 198–9
New York Times 64
nodal points
freedom in modernist discourse 93–4
visuality 20, 62
offset printing 114
oil: Western interests 69
oil revenues 35
One Thousand and One Nights 158
Operation Blue Bat 9, 69–70
Organization of Communist Action in Lebanon 170
Organization of Lebanese Socialists 169–70
Organization of Solidarity of the Peoples of Africa, Asia and Latin America (OSPAAAL) 222–3
ornament
Adolf Loos 108, 161
Burhan Karkuti 192, 238
Helmi el-Touni 164
Othman, Bahgat 140, 159, 174
Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 238
Palestine 10–11
narratives of ‘home’ 190–8
partition of, Soviet support for 74, 81
Palestine Film Foundation 223
Palestine Liberation Organization (PLO) 168–9, 171–2, 244
Beirut as capital 11, 110, 133, 171
Fisteh 168, 173
Home (Tamir and Ellabbad) 213
The International Art Exhibition for Palestine 166, 221, 225
Ismail Shammout 165, 185–9
postcards 189
posters 180 see also Arafat, Yasser
Palestine Planning Centre 166, 224–5, 239
Palestine Research Centre 173
Palestinian Art (Boullata) 164–6
Palestinian artists: refugees 165
Palestinian liberation struggle 11, 13, 15, 62, 96, 110, 131, 163–210
Beirut as revolutionary node 166–73
children’s books see Dar al-Fata al-Arabi
Kamal Boullata 163–6
Waddah Faris 98 see also fida’i, figure of the Palestinian Union of Writers and Journalists 207
Palestinians
dehumanized in Lebanese Front discourse 203
as helpless victims 241

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org
Index

pan-Arabism 132
'Paris of the East', Beirut as 43, 45, 50, 54, 61, 72, 116–17, 209–10
Pasha, Muhammad Ali 106
Past Disquiet (Khouri and Salti) 166
peasant as symbol of resistance 183–5
Phoenix: significance in Lebanese nationalism 56–7, 61, 120
photographs
figure of the 'freedom fighter' 19, 216–17
NCTL publicity 41, 43–7
Revue du Liban, La 45
place
claims of aesthetic authenticity 5–6, 139, 153
narratives of: Palestine 190–8
Plan de reconstruction de l'économie Libanaise et de reforme de l'Etat (1948) 30–1, 55
poetry
modernist: 'Shi' r 74–6
revolutionary 189–90
political illustration: Egypt 140–2
Poole, Deborah 17
pop art aesthetics
Ismail Shammout's fida 'i 187
Tricontinental posters 223
pop culture 42–3, 45–6, 179
Popular Democratic Front for the Liberation of Palestine (PDFLP) 168, 172–3
Popular Front for the Liberation of Palestine (PFLP) 167–9, 172–3, 215, 225
Lod Airport attack (1972) 221
mail art 179, 189
see also al-Hadaf
postcolonial, the: problems with use of term 6
posters
Beirut Arabic Book Fair: Helmi el-Touni 145–7
Dar al-Fata al-Arabi 230
Lebanese Front 203, 204
Palestinian liberation struggle 174, 178–81, 191–3
Dia al-Azzawi 200
Tricontinental Conference (Cuba, 1966) 223
see also National Council for Tourism in Lebanon (NCTL)
Pour faire du Liban la Suisse du Levant (Tabet) 55–6
choice of texts 118–21
press, Lebanese: discourse on tourism 37–8
printed matter
importance of: Burhan Karkuli 194–6
reproducibility 209, 244
Dia al-Azzawi 200
importance of: Helmi el-Touni 142–3
reproduction: art in Beirut post-Arab-Israeli war (1967) 163, 165–6, 179
posters 180–1
significance of 1
visibility of 245
printing
nathah 105–9
offset 114
purported Ottoman ban on 105–6
Printing Arab Modernity (Auji) 104
Projekt 200
Prophet, The (Gibrani) 125–6
psychedelia: Mouna Bassili Sehnaoui 42–3
publishing, Lebanese: transnationalism 111–14
publishing in Beirut radical 7
rise of 14–15, 133, 244
transnationalism 133, 161
Arab Institute for Research and Publishing 154–5
publishing in Cairo: nationalization 137
Push Pin studio 43
Qabbani, Nizar 220
Qadiyyat al-Kitab al-Lubnani 111–13
Qaws Quzah 23
Qissat Thawrat 23 Yulio 157
Quant, Mary 43
radicalism, cosmopolitan 13, 243, 245
Radio of the Revolution 191–2
Rahbani brothers 191–2
al-Raheb, Hani 154–5
Rancière, Jacques 4
Rayess, Aref 88, 179
Rayess, Georges 31–2, 34–5
al-Rayyes, Riad Najib 80, 99
refugee camps
art-based children's project 225–6
education 224–5
Ismail Shammout 186
political activity in 171–2
Tal al-Za' tar 201, 203–9
targeted by Israel 202
targeted by Lebanese Front 203
refugees
Palestinian artists 165
significance of armed struggle for 219
reproducibility see printed matter: reproducibility
Supreme Council for Arts and Letters (Egypt) 137
Sursock Museum 111
Swedenburg, Ted 183–4
Swiss School 42
'Switzerland of the East', Lebanon as the 55–6, 61
Syria
constraints on guerrilla activity 172
military intervention in Lebanon 203, 207
Syrian nationalism 120–1
Syrian Social National Party (SSNP) 76
Syro-Lebanese Touring Club 55
Tabet, Jacques 55–6
Tabet, Mireille 98
Taj, Nabil 159, 228–9
Tal al-Za’ar 201, 203–9
Tal el-Zaatar (film) 205
Tamari, Vladimir 226
Tamir, Zakariyya 211, 229–30, 233–4, 240
"Tammuzite School" 119–22
TAPLINE oil terminus 35, 69
Tarikh al-Arab wa-l-Islam li-l-Fityan wa-l-Fatayat 159–60
al-Thaqafa al-Arabiyya 148
al-Thaqafa al-Wataniyya 73
al-Thawra al-Falastiniyya 183
Third World: transnational solidarity 220–4
Third World Centre for Research and Publishing 155
Third Worldism 9–10, 15, 96, 170, 209–10, 243, 245
Egypt 135–6
Ernesto ‘Che’ Guevara 218
Frantz Fanon 136, 163–4
New Left and 220–1
shift away from 239, 241
Palestinian liberation struggle 110, 163–4, 169–70, 172, 189, 214
figure of the fida’i 182, 184
Yasser Arafat’s address to the United Nations General Assembly (1974) 214–15
Third World’s Struggle for Liberation, The (exhibition) 200
al-tiff al-as’al id 226
Tilka al-Ra’iba (Ibrahim) 229–30
Touma, Michel 35
el-Touni, Helmi 132, 134, 142–7, 150–3
Arab Institute for Research and Publishing 154, 156–62
Dar al-Fata al-Arabi 228–30, 233
Tourism
Beirut as focus of 11–12
interaction with artistic expansion 111
promotion of 25–62; see also Beirut:
promotion as tourist destination;
Mediterranean coast: promotion as tourist destination; National Council for Tourism in Lebanon (NCTL) see also mountains: tourist destination
tourism industry: Sir Alexander Gibb and Partners recommendations 30
Traboulsi, Fawwaz 11, 59, 172
Traboulsi, Nawal 226–7, 229
translation: nahda 106–7, 112
translocal imagination 222
translocal visuality 244
Beirut 23, 161, 164, 243
Cairo 134, 161
nature of 16–21
Precious Books 154, 156
revolutionary armed struggle 213–14
tourism prints 26–7
transnationalism 4–5, 15, 209–10, 245
Beirut publishing 133 see also solidarity, transnationalist; Third Worldism Tricontinental (journal) 223
Tricontinental Conference (Cuba, 1966) 222–3
Tshihold, Jan 126
Tuieni, Ghassan 101, 124
Tunisia: beach tourism 53
Tuqan, Ibrahim 182
typography modernist minimalism 126–7, 130
significance of 1
Umar, Mahjub (Nazmi Mikhail, Ra’uf) 224, 229
Unified Media 173
Union of Arab Artists 194–5
United Arab Republic (UAR) 69, 135, 148
repression of Communists 73–4
United Kingdom: intervention in Lebanon 9
United States
intervention in Lebanon 8–9, 9, 26–7, 61, 68–71
cultural imperialism 13–14, 71, 85, 94
Congress of Cultural Freedom 63–7, 71, 80–2, 91
tourism and 38–9
### Index

- **intervention in the Middle East: ‘Suez Crisis’** 68
- regional proxies against PLO 201; see also
  - Lebanese Front
- United States Information Services (USIS) 71
- UNRWA 224
- ‘Urs al-żein (Salih) 85, 88
- Al-ʿUrwa al-Wuthqa 147–8
- **Vietnam, second, Beirut as 172–3; see also**
  - ‘Arab Hano’, Beirut as
  - violence, revolutionary, in visual culture 217–20; see also *fida* i, figure of the;
  - ‘freedom fighter, figure of the’
  - visual culture
    - *al-Adab* 77–9
    - Beirut’s long 1960s 165
    - *Hiwar* 82–91, 103
    - Šīr 77–9, 96–8
  - visual economy
    - Arabic books 104–5
    - concept of 17
  - visuality
    - concept of 2
    - modernity and 83; see also visual culture:
      - *Hiwar*, visual culture: Šīr
    - of printed matter 245 see also translocal
    - visuality
- **al-ʿWajh al-ʿAri li-l-Marʿa al-ʿArabiyya** (al-Saadawi) 157–8
- Wakamatsu, Kōji 221
- Warde, Beatrice 126–7
- al-Wasiti, Yahya 128–9
- Weather Underground 221
- Winegar, Jessica 139
- *Witness of Our Time, A* (al-Azzawi) 200
  - women artists: *Hiwar* 89
  - *Wooden Horse, The* 233
  - word-images 190
- World Festival of Youth and Students, 10th (East Berlin, 1973) 187–8
- ‘World is with Us, The’ (film festival, 2014) 223
- *Wretched of the Earth, The* (Fanon) 135–7, 139–40, 163–4, 218, 220–2
- Yassuʿ al-massih 124–5
- *zahrat al mada* in (Rahbani brothers) 191–2
- Zaydan, Jurji 158–9
- Zayer, Ibrahim 174, 175
- Zayyad, Tawfiq 191
- Zgheib, Khalil 179
- Zionist myth: counter-narratives 191
- Zoghbi, Edouard 47
- Zurayk, Costantin 111–13